

277
191

Señor

SUPERINTENDENTE DE INDUSTRIA Y C
DIVISION DE NUEVAS CREACIONES

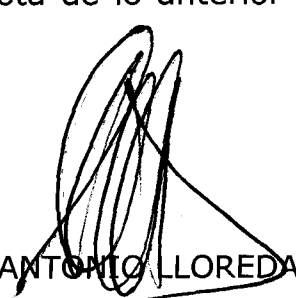
SUPERINDUSTRIA Y COMERCIO
Radicacion : 02102882 00000005
Fecha (AMD): 2003-12-03 16:11:06
Tramite : 011 PCT-PATENT 379 FASE NACI 444 REPUESTA
Dependencia: 2020 DIVISION DE NUEVAS CREACIONES
Folios: 6

E. _____ S. _____ D. _____

Re: P1.-ASTRAZENECA AB -Solicitud de Patente de
Invencción en Fase Nacional PCT para "DERIVADOS
PIPERIDINA FARMACEUTICAMENTE ACTIVOS, EN
PARTICULAR COMO MODULADORES DE LA
ACTIVIDAD DE LOS RECEPTORES DE
QUIMIOKINAS".-Clase C07D 211/58-Expediente
número 02-102.882.-

1. Me refiero al requerimiento dictado por ese Despacho, notificado por fijación en lista el 22 de Agosto de 2003, y a mi memorial de fecha 17 de Octubre del mismo año, por medio del cual se solicitó plazo 2 dos meses para dar respuesta al mencionado auto.
2. En respuesta al requerimiento de ese Despacho, atentamente me permito presentar, el documento que acredita el traspaso que los autores del invento de la referencia hacen en favor de mi representado de los derechos sobre el mismo, debidamente apostillado, junto con la Traducción Oficial número 2003-26-11-071, debidamente legalizada por el Ministerio de Relaciones Exteriores de Colombia, bajo el número 503888, del 27 de Noviembre de 2003, correspondiente a dicho documento de traspaso.
3. Ruego a usted tomar atenta nota de lo anterior y proceder de conformidad.

Señor Superintendente,


JOSE ANTONIO LLOREDA

T.P. 10.784

Código 231

Abstracción
02-107 882

218 192

TRADUCCION OFICIAL No. 2003-26-11-071 de un documento escrito en Inglés/ Español, la cual para efectos del presente lleva el sello personal de **Martha Lucia Arciniegas M.**, Traductora e Intérprete Oficial en virtud de la Res 1523 /88 del Ministerio de Justicia.

TRASPASO

Legalización de un Traspaso de la invención llamada "DERIVADOS DE PIPERIDINA FARMACÉUTICAMENTE ACTIVOS, EN PARTICULAR COMO MODULADORES DE LA ACTIVIDAD DE LOS RECEPTORES DE QUIMIOKINAS"

(fdo)

JEREMY BURROWS

(fdo)

JOHN CUMMING

(fdo)

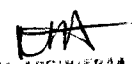
HOWARD TUCKER

(fdo)

ANNE COOPER

(fdo)

THOMAS McINALLY


MARtha LUCIA ARCINIEGAS MARTIN
TRADUCTORA E INTERPRETE OFICIAL
RESOLUCION N. 1523 MINJUSCIP

193
219

CERTIFICADO NOTARIAL (INDIVIDUAL)

A los 6 días de Octubre de 2003 compareció personalmente ante mi, Notario Público, Anne Cooper, Thomas McNally
(fdo)

K.P. BYPASS

Procurador y Notario

80 - 81 WOODGATE

LOUGHBOROUGH

LEICESTERSHIRE LE11 2XE

CERTIFICADO NOTARIAL (INDIVIDUAL)

A los 27 días de Octubre de 2003, compareció personalmente ante mi, Notario Público, Jeremy Burrows, John Cumming y Howard Tucker y declararon ante mí que otorgan el mismo para los fines y propósitos que en él se expresan

NOTARIO PUBLICO

(fdo)

JOHN BICKMORE HODGSON

Procurador y Notario Público

194
~~220~~

(Convención de La Haya del 5 de octubre de 1961)

- Este documento público

2. ha sido firmado por **J.B. Hodgson**
3. actuando como **Notario Público**
4. lleva el sello/estampilla de Notario Público

5. en Londres

6. el día **13 de noviembre de 2.003**

7. el Secretario Principal de Su Majestad del Estado para Asuntos Exteriores
y del Commonwealth

8. No. **G288171**

9. Sello/Estampilla

10. Firma: (ilegible)

Según mi leal saber y entender ésta es una traducción fiel y completa de su original en Ingles, de la cual se deja copia para futuras revisiones.

Patricia Granizos
Martha Lucia Arciniegas M

MARTHA LUCIA ARCINIEGAS MARTINEZ
TRADUCTORA E INTERPRETE OFICIAL
RESOLUCION N. 15-23 MINJUSCIP

ASSIGNMENT

The undersigned,

BURROWS, Jeremy; COOPER, Anne; CUMMING, John; MCINALLY, Thomas; TUCKER, Howard

domiciled in

Please turn over!

hereby state under oath to be the sole and true inventor of

PHARMACEUTICALLY ACTIVE PIPERIDINE DERIVATIVES, IN PARTICULAR AS MODULATORS OF CHEMOKINE RECEPTOR ACTIVITY // DERIVADOS PIPERIDINA FARMACEUTICAMENTE ACTIVOS, EN PARTICULAR COMO MODULADORES DE LA ACTIVIDAD DE LOS RECEPTORES DE QUIMIOKINAS

We state as well that we assign, without reservations or limitation, in favor of

AstraZeneca AB

a corporation organized and existing under the laws of

Sweden

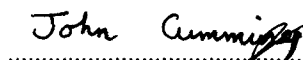
domiciled in

S-151 85 Södertälje, Sweden

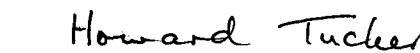
all rights inherent to said invention, and that the above mentioned corporation hereby is enabled to apply, in its name, for the corresponding patent in the Republic of Colombia.



Jeremy Burrows



John Cumming



Howard Tucker

TRASPASO

abajo firmado

BURROWS, Jeremy; COOPER, Anne; CUMMING, John; MCINALLY, Thomas; TUCKER, Howard

domiciliado en

decla bajo juramento ser único y verdadero inventor de.

Declaramos asimismo que cedemos y transferimos sin reserva ni limitación, a favor de la sociedad

AstraZeneca AB

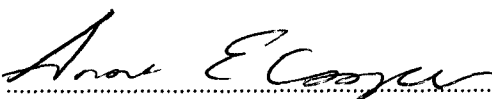
organizada y existente de conformidad con la leyes de

Suecia

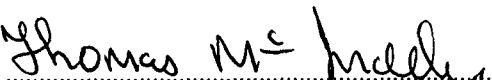
domiciliada en

S-151 85 Södertälje, Suecia

Todos los derechos inherentes a dicha invención y que la citada sociedad queda facultada para solicitar en su nombre la patente correspondiente en la República de Colombia.



Anne Cooper



Thomas McNally

222

196

CERTIFICADO NOTARIAL (INDIVIDUO)

A los días del mes de
2001, comparecí personalmente ante mí,
Notario Publico,

a quien doy fé de conocer y me consta que
la persona descrita y firmante
del documento que precede, declarado ante mí que
otorga el mismo para los fines y propósitos que
en él se expresan.

NOTARY PUBLIC (Notario Público)

NOTARIAL CERTIFICATE (INDIVIDUAL)

On this 6TH day of OCTOBER
³
200~~1~~ personally appeared before me, a Notary Public,

AUNE COOPER
THOMAS MCINALLY

to me known and known to me to be the person
described in and who executed the foregoing document,
and they duly acknowledged to me that
they executed the same for the uses and purposes
therein expressed.

K. P. BYASS
Solicitor + ~~NOTARY~~
80-81 WOODGATE
LOUGHBOROUGH
LEICESTERSHIRE LE11 2XE

CERTIFICADO NOTARIAL (INDIVIDUO)

A los días del mes de
2001, comparecí personalmente ante mí,
Notario Publico,

a quien doy fé de conocer y me consta que
la persona descrita y firmante
del documento que precede, declarado ante mí que
otorga el mismo para los fines y propósitos que
en él se expresan.

NOTARY PUBLIC (Notario Público)

NOTARIAL CERTIFICATE (INDIVIDUAL)

On this 27th day of October
²⁰⁰¹
²⁰⁰³ personally appeared before me, a Notary Public,
JEREMY BURROWS

JOHN CUMMING
and

HOWARD TUCKER

to me known and known to me to be the persons
described in and who executed the foregoing document,
and they duly acknowledged to me that
they executed the same for the uses and purposes
therein expressed.

JOHN BICKMORE HODGSON
Solicitor & Notary Public

197

7

197

APOSTILLE

(Hague Convention of 5 October 1961 / Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND

1. Country: United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
Pays: Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord

This public document / Le présent acte public

2. Has been signed by **J B Hodgson**
a été signé par

3. Acting in the capacity of **Notary Public**
agissant en qualité de

4. Bears the seal/stamp of **The Said Notary Public**
est revêtu du sceau/timbre de

5. at London/à Londres
6. the/le **13 November 2003**

7. by Her Majesty's Principal Secretary of State for Foreign and Commonwealth Affairs /
par le Secrétaire d'Etat Principal de Sa Majesté aux Affaires Etrangères et du Commonwealth.

8. Number/sous No **G288171**

9. Stamp:
timbre:

10. Signature: **W. Glass**



For the Secretary of State / Pour le Secrétaire d'Etat

If this document is to be used in a country which is not party to the Hague Convention of 5 October 1961,
it should be presented to the consular section of the mission representing that country.



198
198

2do. EXAMEN DE FORMA PATENTE DE INVENCION
PCT

Folio 223

Radicación no 02-102882

Concepto Técnico no 63

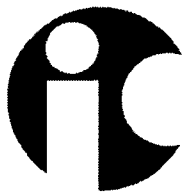
Clasificación Internacional de Patentes: A61K31/4468; C07D211/58

Practicado el examen de acuerdo a lo establecido en el Art. 38 de la Decisión 486 se determinó que esta solicitud de **Patente de Invención**:

- SI ☒ NO ☐ Contiene un resumen de la invención (Art.26-e).
- SI ☒ NO ☐ Contiene el título o nombre de la invención (Art.27-d).
- SI ☒ NO ☐ Contiene la descripción de la invención (Art.26-b).
- SI ☒ NO ☐ NO ES APLICABLE ☐ Contiene los dibujos necesarios para comprender la invención (Art.26-d)
- SI ☒ NO ☐ Contiene una o más reivindicaciones. (Art.26-c).
- SI ☐ NO ☐ NO ES APLICABLE ☒ Han sido desarrollados los productos y/o procedimientos a partir de recursos genéticos o de sus productos derivados de los que cualquiera de los Países Miembros es país de origen. (Art. 26- h).
- SI ☐ NO ☐ NO ES APLICABLE ☒ Los productos y/o procedimientos han sido obtenidos o desarrollados a partir de los conocimientos tradicionales de las comunidades indígenas, afro americanas, o locales de los países miembros, de acuerdo a lo establecido en la Decisión 391 y sus modificaciones y reglamentaciones vigentes.(Art.26-i).
- SI ☐ NO ☒ La invención se refiere a un producto relativo a un material biológico. (Art.26-J).
- SI ☒ NO ☐ NO ES APLICABLE ☐ La prioridad coincide con la materia reivindicada.
- SI ☒ NO ☐ **CUMPLE LOS REQUISITOS TÉCNICOS**

EXAMINADOR TÉCNICO
202057

Bogotá D. C., Enero 26 de 2004.



198
199

Folio 224

2020
Bogotá DC

Doctor(a)
JOSE ANTONIO LLOREDA
Apoderado(a)
ASTRAZENECA AB.

REFERENCIA:	Radicación No.	02 - 102882
	Solicitud Internacional	PCT/SE2001/01053
	Fecha inicio fase nacional	17/12/2002
	Trámite	011
	Evento	379
	Actuación	416
	Oficio No.	71
	Folios	001

Teniendo en cuenta que la solicitud de privilegio de patente que se tramita bajo el expediente indicado en la referencia, reúne los requisitos de forma establecidos en la Decisión 486 de la Comisión de la Comunidad Andina, el Tratado de Cooperación en Materia de Patentes (PCT), el Reglamento y la Circular Unica de la Superintendencia de Industria y Comercio, se envía el extracto de la solicitud a la Oficina de Comunicaciones para efecto de su publicación en la Gaceta de Propiedad Industrial.

Cúmplase
Dado en Bogotá DC,

30 ENE 2004


ALIX CARMENZA CESPEDES DE VERGEL
Jefe de la División de Nuevas Creaciones

202057